

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

18 DÉCEMBRE 1946.

18 DECEMBER 1946.

PROJET DE LOI

tendant à créer un Fonds National
de la Littérature.

WETSONTWERP

tot oprichting van een Nationaal Fonds
voor de Letterkunde.

TEXTE ADOPTE AU PREMIER VOTE.

TEKST IN EERSTE LEZING AANGENOMEN.

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

Il est créé un Fonds National de la Littérature en vue de donner, sous toutes les formes, une aide aux écrivains et aux lettres, soit d'expression néerlandaise, soit d'expression française.

Er wordt een Nationaal Fonds voor de Letterkunde gesticht ten einde, onder eender welken vorm, steun te verleen aan de schrijvers en letteren, hetzij Nederlandsch, hetzij Franschtalige.

ART. 2.

ART. 2.

Ce Fonds National sera administré et l'affectation de ses ressources sera réglée par la *Koninklijke Vlaamsche Academie voor Taal- en Letterkunde* en ce qui concerne l'aide aux écrivains et aux lettres d'expression néerlandaise, et par l'*Académie Royale de Langue et de Littérature françaises* en ce qui concerne l'aide aux écrivains et aux lettres d'expression française.

Dit Nationaal Fonds wordt beheerd en de bestemming van zijn inkomsten wordt geregeld door de *Koninklijke Vlaamsche Academie voor Taal- en Letterkunde*, wat den steun betreft aan de Nederlandschtalige schrijvers en letteren, en door de *Académie Royale de Langue et de Littérature françaises*, wat den steun betreft aan de Franschtalige schrijvers en letteren.

ART 3.

ART 3.

Le Fonds aura la personnalité civile. Il sera alimenté par des subventions de l'Etat et des autres pouvoirs pu-

Het Fonds bezit rechtspersoonlijkheid. Het wordt gestijfd door toelagen van den Staat en van de andere open-

Voir :

Zie :

23 (S. E. 1946) : Proposition de loi.

164 (S. E. 1946) : Rapport.

22, 41 et 51 : Amendements.

Les amendements adoptés au premier vote sont imprimés en italiques.

23 (B. Z. 1946) : Wetsvoorstel.

164 (B. Z. 1946) : Verslag.

22, 41 en 51 : Amendementen.

De in eerste lezing aangenomen amendementen zijn cursief gedrukt.

blics. Il pourra recevoir des dons et des legs, exempts de droits de donation et de succession.

ART. 4.

Il sera perçu, au profit du Fonds, une taxe de 2 % sur le montant des abonnements aux cabinets de lecture et bibliothèques circulantes, et une autre taxe de 1 % sur le produit des ventes de livres faites aux enchères.

bare besturen. Het kan giften en legaten ontvangen, vrij van rechten van schenking en van successie.

ART. 4.

Ten bate van het Fonds, wordt een taxe van 2 % geheven op het beloop der abonnementen op de lees kabinetten en de rondreizende bibliotheken, en een andere taxe van 1 % op de opbrengst der openbare boekenveilingen.
